

EXC »Temporal Communities«

Berlin, Blicke

Fallbeispiele internationaler literarischer Austauschbeziehungen in der geteilten Stadt (1970er/80er Jahre)

Workshop

11.–12. Juni 2021



TEMPORAL
COMMUNITIES

DOING LITERATURE IN A GLOBAL PERSPECTIVE
CLUSTER OF EXCELLENCE

Fotografie von Renate von Mangoldt, An der Köpenicker Straße, Juli 1974

Freie Universität  Berlin

Freitag, 11. Juni 2021

15:00

Begrüßung und Einführung

Jutta Müller-Tamm (FU Berlin / EXC 2020)

15:30

Konflikt als Katalysator. Mittler*innen im Literaturtransfer zwischen Paris und Berlin am Beispiel von Nicole Bary

Nicole Colin (Aix-Marseille)

Diskussion und Pause

16:20

Berlin Ost/West in den 70er und 80er Jahren aus der Perspektive chilenischer Autoren

Susanne Klengel (FU Berlin / EXC 2020)

16:45

Zwei Brasilianer in Berlin. João Ubaldo Ribeiros und Ignácio de Loyola Brandãos literarische Berlin-Impressionen

Sonja Arnold (Marbach)

Diskussion und Pause

17:50

»Ein Tag, länger als das Leben«: Aitmatov in Berlin und die deutsch-deutsche Rezeption seines Romans

Susanne Frank (HU Berlin / EXC 2020)

18:15

Audre Lorde, Black German Women, and Quotidian Intellectualism

Tiffany N. Florvil (Albuquerque, NM)

Samstag, 12. Juni 2021

14:45

Beginn

14:50

Risse in der Mauer. Schwedische und finnische Autor*innen zwischen Ost- und Westberlin

Lukas Nils Regeler (FU Berlin / EXC 2020)

15:15

Die niederländischen Autoren Armando und Cees Nooteboom im Berlin der achtziger Jahre

Jan Konst (FU Berlin)

Diskussion und Pause

16:20

»Ich wollte mich eingraben, einmauern, zustoampfen, ich kaufte ein Billet nach Berlin.« Schweizer Stipendiaten des DAAD-Künstlerprogramms und ihre Blicke auf die geteilte Stadt

Marie Fleury Wullschleger (Paris III)

16:45

»alla frontiera tra le due Berlino«: Edoardo Sanguineti, Grenzgänger zwischen West und Ost

Ulrike Schneider (FU Berlin / EXC 2020)

Diskussion und Pause

17:50

Schreiben in angekündigter Einsamkeit. Gao Xingjian – ein stiller Beobachter in West-Berlin

Dagmar Yu-Dembski (Berlin)

18:15

Archive der Migration. Türkische Kulturschaffende in West-Berlin

Ela Gezen (Amherst, MA)

Eine Veranstaltung des Forschungsprojekts »Writing Berlin« der Research Area 4: »Literary Currencies« im Exzellenzcluster EXC 2020 »Temporal Communities: Doing Literature in a Global Perspective« der Freien Universität Berlin.

Organisation:

Susanne Klengel, Jutta Müller-Tamm, Lukas Nils Regeler, Ulrike Schneider

Die Tagung wird online über die Plattform Cisco Webex Meetings veranstaltet. Weder ein eigener Account noch ein Download der App ist zur Teilnahme erforderlich. Damit Sie die Zugangsdaten rechtzeitig erhalten, bitten wir jedoch um eine Anmeldung bis zum 9. Juni 2021 an lukas.regeler@fu-berlin.de. Die Vorträge und Diskussionen finden in deutscher und englischer Sprache statt.